

## BYK-397

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto : BYK-397

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : BYK USA LLC  
524 South Cherry Street  
Wallingford CT 06492

Teléfono : (203) 265-2086

Distribuidor: : www.byk.com

E-mail de contacto : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

Teléfono de emergencia : 203-265-2086; CHEMTREC 1-800-424-9300 / +1  
703-527-3887

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado : Aditivo nivelante

Restricciones de uso : Consulte la Sección 15 para conocer las restricciones que se pueden aplicar

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación SGA

Líquidos inflamables : Categoría 3

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única : Categoría 3 (Sistema respiratorio, Sistema nervioso central)

Peligro de aspiración : Categoría 1

#### Elementos de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H226 Líquidos y vapores inflamables.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H335 Puede irritar las vías respiratorias.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.  
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

**BYK-397**

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

P240 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.

P241 Utilizar material eléctrico/ de ventilación/ iluminación/ antideflagrante.

P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.

P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.

P261 Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar guantes/equipo de protección para los ojos/ la cara.

**Intervención:**

P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.

P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico si la persona se encuentra mal.

P331 NO provocar el vómito.

P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

**Almacenamiento:**

P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P405 Guardar bajo llave.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

**Otros peligros**

Ninguno conocido.

**SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Sustancia / Mezcla : Mezcla  
Naturaleza química : Disolución de un poliacrilato

**Componentes peligrosos**

Componente	No. CAS	Concentración (%)
Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6	>= 20 - < 30

**BYK-397**

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.  
Los síntomas de intoxicación pueden aparecer varias horas después.  
No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : Consultar a un médico después de una exposición importante.  
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
- En caso de contacto con la piel : Si esta en piel, aclare bien con agua.  
Si esta en ropas, quite las ropas.
- En caso de contacto con los ojos : Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de precaución.  
Retirar las lentillas.  
Proteger el ojo no dañado.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.  
No provocar el vómito.  
No dar leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.  
Llevar al afectado en seguida a un hospital.
- Notas para el médico : No hay información disponible.

**SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

- Medios de extinción apropiados : Espuma resistente al alcohol  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Producto químico en polvo
- Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen
- Peligros específicos en la lucha contra incendios : No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
- Productos de combustión peligrosos : Monóxido de carbono, dióxido de carbono y los hidrocarburos no quemados (humo).
- Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.  
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.  
Por razones de seguridad en caso de incendio, los envases se guardarán por separado en compartimentos cerrados.  
Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.
- Equipo de protección : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

## BYK-397

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

especial para el personal de  
lucha contra incendios

lucha contra el fuego.

### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales,  
equipo de protección y  
procedimientos de  
emergencia

: Utilícese equipo de protección individual.  
Asegúrese una ventilación apropiada.  
Retirar todas las fuentes de ignición.  
Evacuar el personal a zonas seguras.  
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así  
concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse  
en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al  
medio ambiente

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.  
Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin  
riesgos.  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,  
informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de  
contención y de limpieza

: Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que  
no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas,  
vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación  
de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección  
13).

### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una  
manipulación segura

: Evitar la formación de aerosol.  
No respirar vapores/polvo.  
Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales  
antes del uso.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.  
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción  
en los lugares de trabajo.  
Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar  
presurizado.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones  
nacionales y locales.  
Las personas susceptibles a problemas de sensibilización de  
piel o asma, alergias, enfermedades respiratorias crónicas o  
recurrentes, no deben ser empleadas en ningún proceso en el  
cual se esté utilizando esta mezcla.

Condiciones para el  
almacenaje seguro

: No fumar.  
Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar  
seco y bien ventilado.  
Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar  
cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar

**BYK-397**

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

pérdidas.  
 Observar las indicaciones de la etiqueta.  
 Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Consérvase lejos de agentes oxidantes.

**SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL****Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6	TWA	50 ppm	US WEEL

**Medidas de ingeniería** : Utilizar con una ventilación de escape local.

**Protección personal**

Protección respiratoria : En caso de formación de vapor, utilizar un respirador con un filtro apropiado.

Protección de las manos  
 Material : Guantes impermeables

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Frasco lavador de ojos con agua pura  
 Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

Protección de la piel y del cuerpo : Indumentaria impermeable  
 Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.  
 No fumar durante su utilización.  
 Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

**SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

Estado físico : líquido  
 Color : incoloro  
 Olor : similar al éter  
 Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : 7, Concentración: 1 % (75 °F (24 °C)) Método: Universal pH-value indicator

Punto/ intervalo de fusión : < 32 °F (< 0 °C)

**BYK-397**

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

	Método: derived
Punto /intervalo de ebullición	: 293 °F (145 °C) Método: derived
Presión de vapor	: < 3 hPa (68 °F (20 °C)) Método: derived
Punto de inflamación	: 118 °F (48 °C) Método: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa/Densidad específica	: Sin datos disponibles
Densidad	: 0.982 g/cm <sup>3</sup> (68 °F (20 °C)) Método: 4 (20°C oscillating U-tube)
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de ignición	: > 392 °F (> 200 °C) Método: M0062 (Analytics Wesel)
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: 153 mPa.s (68 °F (20 °C)) Método: P/K 20°C
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles

**SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**BYK-397**

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

Reactividad	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Estabilidad química	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica. Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.
Condiciones que deben evitarse	:	Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	:	Agentes oxidantes fuertes
Productos de descomposición peligrosos	:	No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición****Toxicidad aguda****Producto:**

Toxicidad oral aguda : Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:****108-65-6 Acetato de 1-metil-2-metoxietilo:**Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, hembra): > 5,000 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 401 del OECD  
BPL: siToxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 100 ppm  
Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): &gt; 5,000 mg/kg

**Corrosión o irritación cutáneas****Producto:**

Observaciones: Puede causar irritaciones en la piel y/o dermatitis.

**Componentes:****108-65-6 Acetato de 1-metil-2-metoxietilo:**Especies: Conejo  
Método: Directrices de ensayo 404 del OECD  
Resultado: No irrita la piel  
BPL: si**Lesiones o irritación ocular graves****Producto:**

Observaciones: Los vapores pueden provocar una irritación severa en los ojos, sistema respiratorio y la piel.

**BYK-397**

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**Componentes:****108-65-6 Acetato de 1-metil-2-metoxietilo:**

Especies: Conejo

Resultado: No irrita los ojos

Método: Directrices de ensayo 405 del OECD

BPL: si

**Sensibilización respiratoria o cutánea****Producto:**

Observaciones: Produce sensibilización.

**Componentes:****108-65-6 Acetato de 1-metil-2-metoxietilo:**

Especies: Conejillo de indias

Método: Directrices de ensayo 406 del OECD

Resultado: No es sensibilizante para la piel.

BPL: si

**Mutagenicidad en células germinales****Producto:**

Genotoxicidad in vitro : Observaciones: Sin datos disponibles

Genotoxicidad in vivo : Observaciones: Sin datos disponibles

**Carcinogenicidad****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**IARC**

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

**OSHA**

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

**NTP**

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

**BYK-397**

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**Toxicidad para la reproducción****Producto:**

Efectos en la fertilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Efectos en el desarrollo fetal : Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad por dosis repetidas****Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad por aspiración****Producto:**

Sin datos disponibles

**Otros datos****Producto:**

Observaciones: Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos., En concentraciones, substancialmente por encima del valor TLV, puede producir efectos narcóticos., Los disolventes pueden desengrasar la piel.

**SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad****Producto:**

Toxicidad para los peces : Observaciones: Sin datos disponibles

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : Observaciones: Sin datos disponibles

**Persistencia y degradabilidad****Producto:**

Biodegradabilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

## BYK-397

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

### Potencial de bioacumulación

#### Producto:

Bioacumulación : Observaciones: Sin datos disponibles

### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

#### Producto:

Regulacion

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria

: Sin datos disponibles

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de eliminación.

EPA Código (s) de Residuos Peligrosos : D001: Inflamable

Residuos : No eliminar el desecho en el alcantarillado.  
No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado.  
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.  
No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Regulaciones internacionales

#### IATA-DGR

No. UN/ID : UN 3272

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : Esters, n.o.s.

## BYK-397

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

(1-Methoxy-2-propanol acetate)

Clase : 3

Grupo de embalaje : III

Etiquetas : Flammable Liquids

Instrucción de embalaje : 366  
(avión de carga)

Instrucción de embalaje : 355  
(avión de pasajeros)

### Código-IMDG

Número ONU : UN 3272

Designación oficial de : ESTERS, N.O.S.  
transporte de las Naciones Unidas

(1-Methoxy-2-propanol acetate)

: )

Clase : 3

Grupo de embalaje : III

Etiquetas : 3

EmS Código : F-E, S-D

Contaminante marino : no

Observaciones : IMDG Code segregation group - none

### Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

### Regulación doméstica

#### 49 CFR

Número UN/ID/NA : UN 3272

Designación oficial de : Esters, n.o.s.  
transporte de las Naciones Unidas

Clase : 3

Grupo de embalaje : III

Etiquetas : FLAMMABLE LIQUID

Código ERG : 127

Contaminante marino : no

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

#### EE. UU. EPA CERCLA Sustancias Peligrosas (40 CFR 302)

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

#### SARA 304 - notificación de desbloqueo de emergencia

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**BYK-397**

Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**EE. UU. EPA Ley sobre el Planeación de Emergencias y el Derecho Comunitario a la Información (EPCRA) SARA Title III Section 302 Sustancia Sumamente Peligrosa (40 CFR355, Apéndice A)**

Este material no contiene ningún componente con una RQ SARA 302.

**SARA 311/312 Peligros** : Por el 13 de junio de 2016 Registro Federal nota, EPA armonizado las categorías de peligro de la EPCRA 311/312 con la comunicación de peligro de OSHA estándar para la clasificación y etiquetado de productos químicos (es decir, GHS) del 2012. Por favor consulte la sección 2 de la SDS para identificar las categorías de riesgo apropiado para efectos de información.

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

**Ley del Aire Limpio**

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. sección 111 SOCMi COVs intermedios o finales (40 CFR 60.489).

No volátiles (peso) : 70.8 %  
Método: 22 (10min/150°C)  
DIN EN ISO 3251

**Massachusetts Right To Know**

No hay componentes sujetos al Acta de Derecho a Saber de Massachusetts.

**Pennsylvania Right To Know**

Poliacrilato	-
Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6
butyl acrylate	141-32-2

**New Jersey Right To Know**

**BYK-397**


Versión 1

Fecha de revisión 05/17/2026

Fecha de impresión 06/18/2026

**U.S: Número Secreto** : 800963-6030  
**Comercial del Registro de**  
**Nuevo Jersey para el**  
**Producto (NJ TSRN)**

**Prop. 65 de California**

 **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo 2-Ethylhexyl Acrylate, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:**

**TSCA** : Certificamos que todos los componentes de este producto están enumerados en el inventario de TSCA o no están conforme a los requisitos de la notificación por 40 CFR 720 30(h).

**Lista activa de TSCA Inventory** : Todos los componentes de este producto se ponen en lista como activados y/o exentos

**DSL** : Certificamos que todo componente ser enumerar en DSL

**SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

Fecha de revisión : 05/17/2026

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.